



ShredMaster®

Document Shredders

Déchiquteurs

Destructoras de documentos




GLM1130
GLHS930



GLS3230
GLX2030



Instruction Manual
Manuel d'utilisation
Manual de instrucciones



To register this product go to www.gbc.com
Pour enregistrer ce produit, allez sur www.gbc.com 
Para registrar este producto visite www.gbc.com

Specifications

Models	GLS3230	GLX2030
Sheet Capacity - 	28-32 sheets	20 sheets
Duty Cycle - 	Continuous operation	Continuous operation
Volts / Hz	120V AC / 60Hz	120V AC / 60Hz
Amperage	8.0A	10.0A
CDs and Credit Cards	Yes	Yes



Models	GLM1130	GLHS930
Sheet Capacity - 	11 sheets	9 sheets
Duty Cycle - 	Continuous operation	Continuous operation
Volts / Hz	120V AC / 60Hz	120V AC / 60Hz
Amperage	10.0A	8.0A
CDs and Credit Cards	Yes	Yes





IMPORTANT: ONLY INSERT ONE CD OR ONE CREDIT CARD AT A TIME.
Sheet capacity may vary with voltage.

English.....p.3-8

Spécifications :

Modèles	GLS3230	GLX2030
Capacité de coupe - 	28-32 feuilles	20 feuilles
Cycle d'utilisation - 	Utilisation continue	Utilisation continue
Volts / Hz	120 V CA / 60 Hz	120 V CA / 60 Hz
Intensité de courant	8,0 A	10,0 A
CD et cartes de crédit	Oui	Oui



Modèles	GLM1130	GLHS930
Capacité de coupe - 	11 feuilles	9 feuilles
Cycle d'utilisation - 	Utilisation continue	Utilisation continue
Volts / Hz	120 V CA / 60 Hz	120 V CA / 60 Hz
Intensité de courant	10,0 A	8,0 A
CD et cartes de crédit	Oui	Oui





IMPORTANT : INSÉREZ SEULEMENT UN CD OU UNE CARTE DE CRÉDIT À LA FOIS.
Feuilles mai varient en fonction de la tension.

Français.....p.9-14

Especificaciones

Modelos	GLS3230	GLX2030
Capacidad de hojas - 	28-32 hojas	20 hojas
Ciclo de trabajo - 	Operación continua	Operación continua
Voltios / Hz	120 V CA / 60Hz	120 V CA / 60Hz
Consumo	8.0A	10.0A
Tarjetas de crédito y CD	Sí	Sí

Modelos	GLM1130	GLHS930
Capacidad de hojas - 	11 hojas	9 hojas
Ciclo de trabajo - 	Operación continua	Operación continua
Voltios / Hz	120 V CA / 60Hz	120 V CA / 60Hz
Consumo	10.0A	8.0A
Tarjetas de crédito y CD	Sí	Sí



IMPORTANTE: INSERTE SÓLO UN CD O TARJETA DE CRÉDITO POR VEZ.
Hojas de capacidad puede variar con el voltaje.

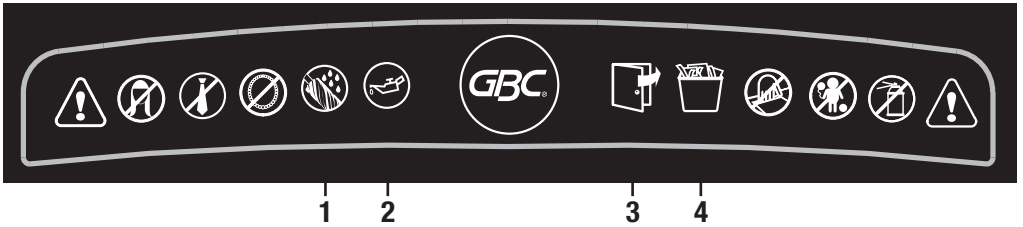
Español.....p.15-20



Models: GLS3230, GLX2030






Models: GLM1130, GLHS930



Indicator Panel



Lights and Icons Explained

	Indicator Panel						
	Jam/Free		Auto	Bin Full	Door Open	Oil Level	Oiling/Auto
Color of LED	Red	Green	Blue	Red	Red	Red	Green
Power On/Off Switch							
Auto Mode 		light	light				
Forward Mode 		light	light				
Reverse Mode 	light		light				
Jam-free Technology	light		light				
Bin Full	light		light	light			
Door/Bin Open	light		light		light		
Self Cleaning of Cutters	light		light				
Sleep Mode							
Auto Oiling in Operation			light				light
Oil Level Indicator			light			light	

Introduction

Thank you for choosing this shredder from GBC®. We are sure it will serve you well, but please take a little time to study these instructions to ensure you get the best out of your machine.

- | | | |
|------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| a Indicator Panel | f Auto Button | 1 Oiling in Operation |
| b Door for Bin | g Forward Button | 2 Oil Level |
| c Wheels | h CD Slot | 3 Door Open |
| d Power On/Off Button | i Anti-jam Indicator | 4 Bin Full |
| e Reverse Button | j Oil Reservoir Cap | |

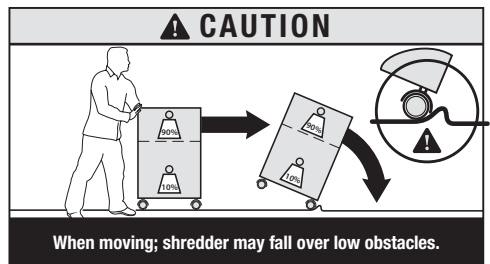
Safety First



Shredders are safe to use as long as you take a few safety precautions.

- Ensure the machine is plugged into an easily accessible power outlet, and ensure the cable is not likely to trip up a passer by.
- Any attempt to repair this unit by unqualified personnel will invalidate the warranty. Please return to supplier.
- Unplug your shredder before moving it or when it is not in use for an extended period of time.
- Do not operate with a damaged power supply cord or plug, after it malfunctions, or after it has been damaged in any manner.
- Do not overload electrical outlets beyond capacity as this can result in fire or electrical shock.
- The socket-outlet should be installed near the equipment and should be easily accessible.
- Do not alter the attachment plug. The plug is configured for the appropriate electrical supply.

- Do not use near water.
- Do not use aerosol dusters or cleaners.
- Do not spray anything into the shredder.
- Although this shredder has been designed to be child safe, it is not advised to operate the machine near children and pets.



Shredder Control Panel



Safety First - Read instructions before use.



This means you should be careful because long hair can become entangled in the cutting head. This could hurt you.



This means don't reach into the feed opening of the cutting head. This could hurt you.



This means be careful of ties and other loose clothing which could become entangled in the cutting head. This could hurt you.



This means keep children away from shredder.



This means be careful of loose jewelry which could become entangled in the cutting head.



This means do not shred CD's.



This means do not shred credit cards.



This means oil level.



This means oiling in operation.

Rare Occasions of Jamming

In the unlikely event of the shredder jamming, use the reverse function to unblock the shredder.

Alternating between the reverse and forward functions will help unblock the feed area.

Initial Setup of SelfOil™

The shredder is designed to automatically lubricate the cutting mechanism as required to ensure the product continues to work to its maximum performance and to extend the product life. Before turning on the machine for the first time, please open the oil reservoir cap on the head of the shredder (j) and pour in the 60ml bottle of oil provided as standard. This is sufficient to allow the shredder to start for the first time and to operate continuously for approximately one hour of shredding before the reservoir will need refilling. Press and hold down the Auto button (f) for 5 seconds to start the pump and prime the system. This operation is only required the very first time the shredder is used. When the 'Oil Refill' indicator is illuminated (k), flip up the oil reservoir cap (j) and refill the oil reservoir using a bottle of standard GBC oil (1760049). The automatic oiling operation (l) lasts approximately 2 seconds and you will hear the distribution pump during this time. Auto-oiling operates after 15 minutes of shredding.

CAUTION

We only recommend the use of GBC® ShredMaster™ branded shredder lubricant to maintain optimum performance and safety. GBC® accepts no liability for product performance or safety if anything other than GBC® ShredMaster™ branded shredder lubricant is used. (Order Code 1760049).

WARNING

Do not use flammable oil.
Only GBC part number 1760049 is recommended.

Door Open Safety Function

If the door is opened during shredding, as a safety precaution the shredder will instantly stop, and the door open symbol on the indicator panel will flash red. To turn back to auto mode simply press the auto button again (f).

Jam/Free Anti-Jam Technology

GBC® ShredMaster® Shredders will only shred stacks of paper that are within the shredders sheet capacity. For example, a shredder with a capacity of 22 sheets will not allow the shredding of more sheets than this.

Sensors in the paper feed area measure the thickness of paper about to be shredded. The ability to shred or not is communicated through red and green lighting. Green means that the stack of paper is within the shredders sheet capacity and OK to shred. Red means that you have too much paper, remove some sheets in order to shred.

Given that you are unable to shred more sheets of paper than the shredder is capable of shredding, paper jams are prevented.

This prevents time wasted through reversing paper and unblocking jams not to mention the mess it can create.

Operation

- **GLS3230 & GLX2030 only.** After unpacking the product, pull out the shredder bag frame and remove the CD shard tray, which sits on top of the bag frame. Store this tray on the bag frame as shown and use when you shred CD's or credit cards to separate waste for recycling. On the GLM1130 and GLHS930 high security models, the CD tray can be left permanently in position in the shredder.
- Flip up the oil cap and fill up the reservoir using the 60ml bottle of oil provided*. Close the cap.
- Connect shredder to mains supply.
- Check that the on/off switch at the back of the machine is switched to the 'ON' position.
- Press and hold down the Auto button (f) for 5 seconds to start the pump and prime the system. Only required when the product is used for the first time.
- To commence shredding, press the auto feed button. This sets the shredder into auto mode.
- Insert paper to be shredded into the feed area. The shredder will detect the paper and start automatically.
- If the shredder is left in auto mode for more than 2 minutes without being used, the shredder will automatically turn back to standby mode in order to save power.
- The shredder will automatically 'wake up' from sleep mode when paper is inserted into the shredder mouth. There is no need to press the Auto button (f).

* replacement oil bottle No. 1760049

CD and Credit Card Shredding

- A separate CD tray is provided to collect the shredded CD shards. On the GLS3230 and GLX2030, ensure that this is correctly mounted onto the standard shredder bag frame before shredding CD's or credit cards. The GLM1130 & GLHS930 models are supplied with a separate CD bin, which fits on the front of the bag frame. CD and credit card shards should be disposed of separately from paper.



- Always shred CD's and credit cards through the safety guard slot (h). Only shred 1 credit card or 1 CD at a time.
- Empty the CD tray or CD bin after 8 credit cards or CD's to avoid waste spilling over into the paper waste bin.

GLS3230 & GLX2030 only. Remove the CD tray before starting to shred paper again and store on the bag frame.

Bin Full

When the bin is full the shredder will not function and the bin full symbol will illuminate red.

When this happens you must empty the bin.

- Open the door and slide out the shredder bag support frame. Carefully remove the shredder bag from the frame.

Once the shredder bag has been disposed of and replaced, close the door and press the auto button to resume shredding.

Note: GLX2030, GLM1130, GLHS930 Models - Once the shredder bag has been reinserted and/or cabinet door has been closed, the shredder will run in reverse for two seconds, stop for two seconds and then forward for two seconds to clear away any remaining paper from the cutter mechanism. This 'self-cleaning' mechanism is additional jam prevention technology from GBC.

Shredder Accessories

Use GBC shredder bags to recycle shredded paper (1765021) or plastic shredder bag (1765015). There are instructions on the paper shredder bag on how to fit it to the internal bag support frame. A complimentary oil bottle and shredder bag is included with the shredder.

Service

We recommend these machines are serviced every 6-12 months by a GBC® service engineer - see the back of this booklet for the contact details of your local service center.

Limited Warranty:

LIMITED LIFETIME CUTTING BLADE WARRANTY AND LIMITED TWO YEAR WARRANTY FOR ALL OTHER PARTS

ACCO Brands, 300 Tower Parkway, Lincolnshire IL, 60069, ACCO Brands Canada Inc., 5 Precidio Court, Brampton, ON L6S-6B7, ACCO MEXICANA S.A. DE C.V Circuito de la Industria Norte No. 6 Parque Industria Lerma, Lerma Edo. de México C.P. 52000 México. (each, respectively, "ACCO Brands") warrants to the original purchaser that: (a) the cutting blades on GLS3230 & GLX2030 are free from defects in material and workmanship under normal use and service for as long as the original purchaser owns the product; and/ or that the cutting blades on GLM1130 and GLHS930 are free from defects in material and workmanship under normal use and service for a period of one (1) year after the purchase. (b) all other parts of GLS3230, GLX2030, GLM1130, GLHS930 are free from defects in material and workmanship under normal use and service for two (2) years.

ACCO Brands' obligation under this warranty is limited to replacement or repair, at ACCO Brands' option, of any warranted part found defective by ACCO Brands without charge for material or labor. Any replacement, at ACCO Brands' option, may be the same product or a substantially similar product that may contain remanufactured or refurbished parts. This warranty shall be void in the following circumstances:

- (i) if the product has been misused,
- (ii) if the product has been damaged by negligence or accident, or
- (iii) if the product has been altered by anyone other than ACCO Brands or ACCO Brands' authorized agents.

For warranty execution, please call:

1-800-541-0094 in the USA
1-800-263-1063 in Canada
1-800-758-6825 in Mexico
Or go to www.gbc.com.

TO THE EXTENT ALLOWED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESSED WARRANTIES. REPRESENTATIONS OR PROMISES INCONSISTENT WITH OR IN ADDITION TO THIS WARRANTY ARE UNAUTHORIZED AND SHALL NOT BE BINDING ON ACCO BRANDS. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAWS, ANY IMPLIED WARRANTIES (IF APPLICABLE) ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. SOME STATES AND JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL ACCO BRANDS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, CONSEQUENTIAL OR SIMILAR DAMAGES, WHETHER OR NOT FORSEEABLE. SOME STATES AND JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF SPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, CONSEQUENTIAL, OR SIMILAR DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

FOR CONSUMERS WHO HAVE THE BENEFIT OF CONSUMER PROTECTION LAWS OR REGULATIONS IN THEIR JURISDICTION OF PURCHASE OR, IF DIFFERENT, IN THEIR JURISDICTION OF RESIDENCE, THE BENEFITS CONFERRED BY THIS WARRANTY ARE IN ADDITION TO ALL RIGHTS AND REMEDIES CONVEYED BY SUCH CONSUMER PROTECTION LAWS AND REGULATIONS.

To the extent permitted by law, this warranty is not transferable and will automatically terminate if the original product purchaser sells or otherwise disposes of the product.

This warranty gives you specific legal rights. Other rights, which vary from jurisdiction to jurisdiction, may exist. In addition some jurisdictions do not allow (i) the exclusion of certain warranties, (ii) limitations on how long an implied warranty lasts and/or (iii) the exclusion or limitation of certain types of costs and/or damages, so the above limitations may not apply.

IMPORTANT To quickly and easily confirm your warranty, register your new shredder at www.gbc.com

Fill in this information for your own machine record.

Purchased from

Model

Assembly No.

Serial No.

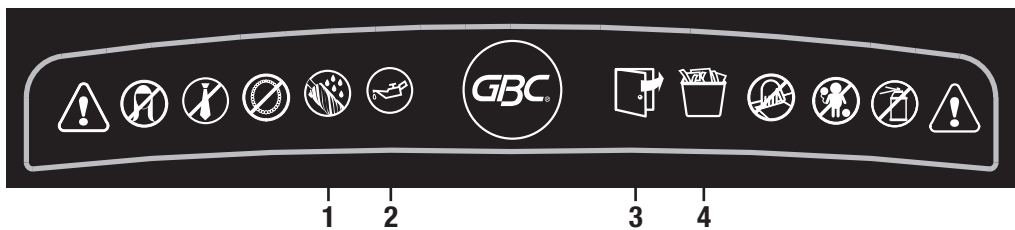
Please indicate your model and serial number for prompt and accurate service when calling or writing for information



Modèles : GLS3230, GLX2030









Modèles : GLM1130, GLHS930



Panneau indicateur



Explication des voyants et icônes

	Jam/Free					Panneau indicateur	
	Voyant anti-bourrage	Voyant				Niveau d'huile	Lubrification/Auto
Couleur du voyant DEL	Rouge	Vert	Bleu	Rouge	Rouge	Rouge	Vert
Touche d'alimentation Marche/Arrêt							
Mode automatique 		allumé	allumé				
Mode marche avant 		allumé	allumé				
Mode marche arrière 	allumé		allumé				
Technologie anti-bourrage	allumé		allumé				
Corbeille pleine	allumé		allumé	allumé			
Porte/corbeille ouverte	allumé		allumé		allumé		
Nettoyage automatique des lames	allumé		allumé				
Mode de veille							
Lubrification automatique en cours			allumé				allumé
Voyant de niveau d'huile			allumé			allumé	

Introduction

Merci d'avoir choisi cette déchiqueteuse de GBC®. Nous sommes convaincus que cet appareil vous donnera entière satisfaction, mais veuillez prendre quelques minutes pour lire ce manuel afin d'en profiter au maximum.

- | | | |
|---|--|---------------------------------|
| a Panneau indicateur | f Touche de démarrage automatique | 1 Lubrification en cours |
| b Porte de corbeille | g Touche de marche avant | 2 Niveau d'huile |
| c Roulettes | h Fente pour CD | 3 Porte ouverte |
| d Touche d'alimentation Marche/Arrêt | i Voyant anti-bourrage | 4 Corbeille pleine |
| e Touche de marche arrière | j Capuchon du réservoir d'huile | |

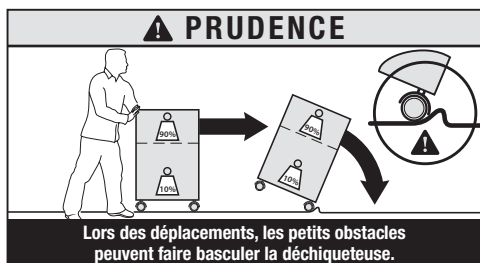
Consignes de sécurité



L'utilisation des déchiqueteuses ne présente aucun danger lorsque vous respectez quelques consignes de sécurité.

- Branchez la déchiqueteuse à une prise de courant facile d'accès, en veillant à ce que personne ne puisse trébucher sur le cordon d'alimentation.
- La garantie sera annulée en cas de tentative de réparation par un personnel non qualifié. Veuillez plutôt retourner l'appareil au fournisseur.
- Débranchez votre déchiqueteuse avant de la déplacer ou la laisser inutilisée pendant une longue période de temps.
- N'utilisez pas l'appareil avec une prise ou un cordon d'alimentation endommagé, après un mauvais fonctionnement ou en présence d'un dommage quelconque.
- Ne surchargez pas les prises de courant au-delà de leur capacité car vous pourriez causer un incendie ou subir un choc électrique.
- La prise de courant doit être installée à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Ne modifiez pas la fiche de l'appareil. Elle est conçue pour recevoir l'alimentation électrique adéquate.

- N'utilisez pas l'appareil près de l'eau.
- N'utilisez pas de dépolluants ou nettoyants en aérosol.
- Ne vaporisez aucun produit dans la déchiqueteuse.
- Bien que cette déchiqueteuse soit conçue pour assurer la sécurité des enfants, il est déconseillé de la faire fonctionner à proximité des enfants et des animaux.



Panneau de commande de la déchiqueteuse



Automatique



Marche avant



Marche arrière



Consignes de sécurité importantes.
Lisez les instructions avant l'utilisation.



Ce symbole vous avertit de faire attention aux cheveux longs car ils risquent de s'enchevêtrer dans la tête de coupe. Vous pourriez être blessé.



Ce symbole signifie qu'il faut éviter d'approcher les mains de l'ouverture d'insertion de la tête de coupe. Vous pourriez être blessé.



Ce symbole signifie qu'il faut garder à distance les cravates ou tout vêtement ample car ils pourraient se coincer dans la tête de coupe. Vous pourriez être blessé.



Ce symbole signifie qu'il faut garder cette déchiqueteuse hors de la portée des enfants.



Ce symbole signifie qu'il faut garder à distance les bijoux amples car ils pourraient se coincer dans la tête de coupe.



Ce symbole signifie qu'il ne faut pas déchiqueter les CD.



Ce symbole signifie qu'il ne faut pas déchiqueter les cartes de crédit.



Ce symbole représente le niveau d'huile.



Ce symbole indique que la lubrification est en cours.

Fonction de sécurité en cas d'ouverture de la porte

Lorsque la porte est ouverte pendant le déchiquetage, la déchiqueteuse s'arrête immédiatement par mesure de sécurité, et le voyant de porte ouverte clignote en rouge sur le panneau indicateur. Pour retourner au mode automatique, appuyez à nouveau sur la touche de démarrage automatique (f).

Jam/Free Technologie anti-bourrage

Les déchiqueteuses ShredMaster® de GBC® ne peuvent pas déchiqueter un nombre de feuilles dépassant leur capacité de coupe. Par exemple, une déchiqueteuse offrant une capacité de coupe de 22 feuilles ne vous permettra pas de déchiqueter un plus grand nombre de feuilles.

Des capteurs situés dans la zone d'insertion du papier mesurent l'épaisseur de la pile de feuilles à déchiqueter. La déchiqueteuse indique sa capacité à déchiqueter ou non les feuilles à l'aide d'un voyant lumineux vert ou rouge. Le voyant vert signifie que la pile respecte la capacité de coupe de l'appareil, qui peut alors la déchiqueter. Le voyant rouge signifie que la pile est trop épaisse et que vous devez retirer quelques feuilles avant le déchiquetage.

Comme il est impossible de déchiqueter un nombre de feuilles excédant la capacité de coupe de la déchiqueteuse, les blocages sont évités.

Vous ne perdrez plus de temps à utiliser la marche arrière pour reprendre les feuilles et nettoyer le désordre occasionné.

Rares occasions de bourrage

Dans le cas peu probable où un bourrage se produirait, utilisez la fonction de marche arrière pour débloquer la déchiqueteuse.

Le fait d'alterner entre la marche arrière et la marche avant vous aidera à débloquer la zone d'insertion du papier.

Configuration initiale de SelfOil™

La déchiqueteuse est conçue pour lubrifier automatiquement le mécanisme de coupe de façon à assurer un niveau de performance optimal et une durabilité accrue. Avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois, veuillez ouvrir le capuchon du réservoir d'huile sur le dessus de la déchiqueteuse (j), puis versez-y le contenu de la bouteille de lubrifiant de 60 ml fournie. Cette quantité est suffisante pour permettre à la déchiqueteuse de démarrer pour la première fois et de fonctionner de manière continue pendant environ un heure avant de nécessiter un nouveau remplissage du réservoir. Maintenez la touche de démarrage automatique (f) enfoncée pendant 5 secondes pour démarrer la pompe et amorcer le système. Cette procédure est requise uniquement lors de la toute première utilisation de la déchiqueteuse. Lorsque le voyant « Oil Refill » (remplissage d'huile) s'allume (k), soulevez le capuchon du réservoir d'huile (j) et remplissez le réservoir en utilisant une bouteille d'huile GBC standard (1760049). La lubrification automatique (l) dure environ 2 secondes. Vous pouvez entendre la pompe de distribution pendant ce temps. La lubrification automatique s'effectue après 15 minutes de déchiquetage.



PRUDENCE

Nous vous recommandons d'utiliser uniquement un lubrifiant pour déchiqueteuse de marque GBC® ShredMaster™ pour assurer un niveau de performance optimal et un fonctionnement sécuritaire. GBC® n'assume aucune responsabilité en lien avec le niveau de performance ou le fonctionnement sécuritaire de cet appareil si un produit autre qu'un lubrifiant pour déchiqueteuse de marque GBC® ShredMaster™ est utilisé.

(Code de commande 1760049)

Fonctionnement

- Uniquement pour les modèles **GLS3230** et **GLX2030**.
Après le déballage du produit, sortez le cadre du sac de la déchiqueteuse et retirez le plateau à déchets de CD, situé sur le dessus du cadre. Rangez ce plateau sur le cadre du sac, tel qu'indiqué. Utilisez ce plateau lors du déchiquetage des CD ou cartes de crédit pour séparer les déchets du papier à recycler. Le plateau à CD des modèles haute sécurité GLM1130 et GLHS930 peut rester dans la déchiqueteuse en permanence.
- Soulevez le capuchon du réservoir d'huile et remplissez le réservoir en utilisant la bouteille d'huile de 60 ml fournie*. Refermez le capuchon.
- Branchez la déchiqueteuse à une prise de courant.
- Réglez la touche d'alimentation Marche/Arrêt à l'arrière de l'appareil sur la position « Marche ».
- Maintenez la touche de démarrage automatique (f) enfoncée pendant 5 secondes pour démarrer la pompe et amorcer le système. Cette procédure est requise uniquement lors de la première utilisation de l'appareil.
- Pour commencer le déchiquetage, appuyez sur la touche de démarrage automatique. La déchiqueteuse passe alors en mode automatique.
- Insérez le papier à déchiqueter dans la zone d'insertion. La déchiqueteuse détectera le papier et démarrera automatiquement.
- Lorsque la déchiqueteuse est laissée en mode de démarrage automatique pendant plus de 5 minutes d'inactivité, elle retourne automatiquement en mode de veille pour économiser l'énergie.
- La déchiqueteuse quitte automatiquement le mode de veille lorsque vous insérez du papier dans sa fente. Vous n'avez pas à appuyer sur la touche de démarrage automatique (f).

* bouteille d'huile de rechange n° 1760049

Déchiquetage des CD et cartes de crédit

- Un plateau séparé est fourni pour recueillir les déchets des CD déchiquetés. Sur les modèles GLS3230 et GLX2030, veillez à ce que ce plateau soit installé correctement sur le cadre de sac standard avant de déchiqueter des CD ou cartes de crédit. Les modèles GLM1130 et GLHS930 sont fournis avec un bac à déchets de CD séparé, qui s'installe à l'avant du cadre de sac. Les déchets des CD et cartes de crédit doivent être séparés du papier.



- Pour déchiqueter les CD et cartes de crédit, insérez-les toujours dans la fente munie d'un dispositif de protection (h). Déchiquetez seulement une carte de crédit ou un CD à la fois.
- Videz le plateau ou le bac à déchets de CD après le déchiquetage de 8 cartes de crédit ou CD pour éviter que ces déchets retombent dans la corbeille à papier.
Uniquement pour les modèles **GLS3230** et **GLX2030**.
Retirez le plateau à déchets de CD et rangez-le sur le cadre du sac avant de recommencer à déchiqueter du papier.

Corbeille pleine

Lorsque la corbeille est pleine, la déchiqueteuse cesse de fonctionner et le voyant de corbeille pleine s'allume en rouge.

Vous devez alors vider la corbeille.

- Ouvrez la porte et sortez le cadre de support du sac de la déchiqueteuse en le faisant glisser. Retirez le sac du cadre avec soin.

Une fois le sac de la déchiqueteuse enlevé et remplacé, fermez la porte et appuyez sur la touche de démarrage automatique pour reprendre le déchiquetage.

Note: Modèles GLX2030, GLM1130 et GLHS930 – Après la remise en place du sac de la déchiqueteuse et/ou la fermeture de la porte, la déchiqueteuse fonctionne en marche arrière pendant deux secondes, s'arrête pendant deux secondes puis passe en marche avant pendant deux secondes pour dégager les morceaux de papier du mécanisme de coupe. Ce système de nettoyage automatique est une fonction anti-bourrage supplémentaire de GBC.

Accessoires pour déchiqueteuse

Utilisez les sacs à déchiqueteuse GBC pour recycler le papier déchiqueté (1765021) ou les sacs à déchiqueteuse en plastique (1765015). Les instructions sur le sac en papier vous indiquent comment l'installer sur le cadre de support de sac interne. Une bouteille d'huile et un sac à déchiqueteuse sont fournis gratuitement avec votre appareil.

Entretien

Nous vous recommandons de faire vérifier ces appareils tous les 6-12 mois par un technicien d'entretien de GBC® – consultez le dos de ce livret pour obtenir les coordonnées d'un centre d'entretien local.

Garantie limitée :

GARANTIE À VIE LIMITÉE POUR LA LAME DE COUPE ET GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS POUR TOUTES LES AUTRES PIÈCES

ACCO Brands, 300 Tower Parkway, Lincolnshire IL, 60069, ACCO Brands Canada Inc., 5 Precidio Court, Brampton, ON L6S-6B7, ACCO MEXICANA S.A. DE C.V Circuito de la Industria Norte No. 6 Parque Industria Lerma, Lerma Edo. de México C.P. 52000 México. (Chaque « ACCO Brands » respectif) garantit à l'acheteur initial que : (a) les lames de coupe des modèles GLS3230 et GLX2030 sont exemptes de défauts de fabrication et de main-d'œuvre dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales, tant et aussi longtemps que l'acheteur initial possède le produit; et/ou que les lames de coupe des modèles GLM1130 et GLHS930 sont exemptes de défauts de fabrication et de main-d'œuvre dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat. (b) toutes les autres parties des modèles GLS3230, GLX2030, GLM1130 et GLHS930 sont exemptes de défauts de fabrication et de main-d'œuvre dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales pour une période de deux (2) ans.

L'obligation d'ACCO Brands envers cette garantie est limitée au remplacement ou à la réparation, au choix d'ACCO Brands, dans le cas où n'importe quelle pièce garantie serait trouvée défectueuse par ACCO Brands, et ce, sans frais de matériel ou de main-d'œuvre. ACCO Brands se réserve le droit de remplacer le produit défectueux par un autre produit identique ou par un équivalent qui peut contenir des pièces réunies ou remises à neuf. La garantie sera nulle et non avenue dans les circonstances suivantes :

- (i) si le produit a été utilisé abusivement,
- (ii) si le produit a été endommagé par négligence ou accidentellement ou,
- (iii) si le produit a été modifié par une personne autre qu'un employé ou un agent autorisé d'ACCO Brands.

Pour prestation de la garantie, veuillez composer :

1-800-541-0094 aux É.-U.
1-800-263-1063 au Canada
1-800-758-6825 au Mexique
Ou allez sur le site www.gbc.com.

DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES. TOUTES REPRÉSENTATIONS OU PROMESSES CONTRADICTOIRES AVEC, OU AJOUTÉES À CETTE GARANTIE NE SONT PAS AUTORISÉES ET NE SONT PAS RELIÉES À ACCO BRANDS. DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LES LOIS APPLICABLES, LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE (SI APPLICABLE) SE LIMITE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS PORTANT SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLES. DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, ACCO BRANDS NE SAURAIT, EN AUCUN CAS, ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES, PUNITIFS, EXEMPLAIRES, CONSÉCUTIFS OU SIMILAIRES, QU'ILS SOIENT PRÉVISIBLES OU NON. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES, PUNITIFS, EXEMPLAIRES, CONSÉCUTIFS OU SIMILAIRES DE SORTE QUE LES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLES.

POUR LES CONSOMMATEURS BÉNÉFICIAIRES DE LOIS OU DE RÉGLEMENTATIONS EN MATIÈRE DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS DANS LEUR JURIDICTION D'ACHAT, OU, SI ELLE EST DIFFÉRENTE, DANS LEUR JURIDICTION DE RÉSIDENCE, LES AVANTAGES CONFÉRÉS PAR CETTE GARANTIE S'AJOUTENT À TOUS LES DROITS ET RECOURS FOURNIS PAR LESDITES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS EN MATIÈRE DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS.

Dans la mesure autorisée par la loi applicable, cette garantie n'est pas transférables et devient automatiquement nulle si l'acheteur original du produit vend ou aliène de quelque autre manière le produit.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits variant selon les juridictions. De plus, certaines juridictions n'autorisent pas (i) l'exclusion de certaines garanties, (ii), les limitations portant sur la durée d'une garantie implicite et / ou l'exclusion ou la limitation de certains coûts et / ou dommages, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous être applicables.

IMPORTANT Pour confirmer votre garantie rapidement et facilement, enregistrez votre nouvelle déchiqueteuse sur le site www.gbc.com

Notez ces informations pour référence ultérieure.

Acheté chez _____

Modèle _____

N° d'assemblage _____

N° de série _____

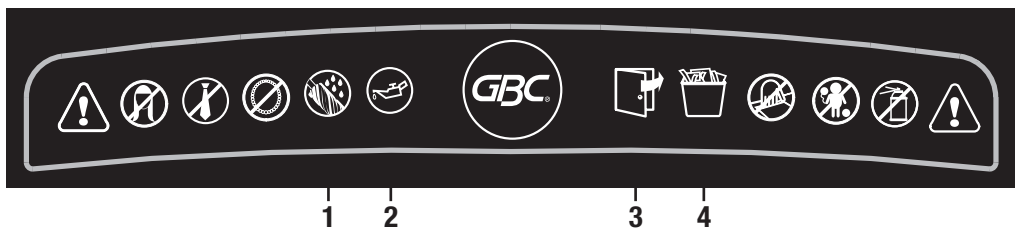
Veuillez indiquer le modèle et le numéro de série pour obtenir un service rapide et efficace lorsque vous appelez ou écrivez pour des informations.



Modelos: GLS3230, GLX2030






Modelos: GLM1130, GLHS930



Panel indicador



Explicación de luces e iconos

	Jam/Free		Panel indicador				
	Indicador anti-atascos Rojo	Verde	Auto Azul	Papelera llena Rojo	Puerta abierta Rojo	Nivel de aceite Rojo	Lubricación/Auto Verde
Color del LED							
Interruptor de encendido/apagado							
Modo automático 		iluminado	iluminado				
Modo de marcha directa 		iluminado	iluminado				
Modo de marcha inversa 	iluminado		iluminado				
Tecnología anti-atascos	iluminado		iluminado				
Papelera llena	iluminado		iluminado	iluminado			
Papelera/Puerta abierta	iluminado		iluminado		iluminado		
Limpieza automática de cuchillas	iluminado		iluminado				
Modo de reposo							
Lubricación automática en Operación			iluminado				iluminado
Indicador de nivel de aceite			iluminado			iluminado	

Introducción

Gracias por elegir esta trituradora de GBC®. Estamos seguros de que le será de gran utilidad, pero tómese un tiempo para leer estas instrucciones para asegurarse de aprovechar al máximo su nueva máquina.

- | | | |
|---|--------------------------------------|-----------------------------------|
| a Panel indicador | f Botón Auto | 1 Lubricación en Operación |
| b Puerta para la papelera | g Botón de marcha directa | 2 Nivel de aceite |
| c Ruedas | h Ranura para CD | 3 Puerta abierta |
| d Interruptor de encendido/apagado | i Indicador anti-atascos | 4 Papelera llena |
| e Botón de marcha inversa | j Tapa del depósito de aceite | |

La seguridad, primero



Las trituradoras son máquinas seguras siempre y cuando las use tomando algunas medidas de precaución.

- Asegúrese de que la máquina esté enchufada a un tomacorriente de fácil acceso y de que el cable no se encuentre en un lugar en que pueda ser causa de tropezos.
- Cualquier intento por parte de personal no calificado de efectuar una reparación a esta unidad invalidará la garantía. Devuélvala al proveedor.
- Desenchufe la trituradora antes de moverla o cuando no se use durante un período prolongado de tiempo.
- No opere el producto si el cable de alimentación eléctrica o el enchufe están dañados, si se produce una falla o si la máquina ha sufrido daños de algún tipo.
- No sobrecargue los tomacorrientes porque puede ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.
- El tomacorriente debe estar instalado cerca del equipo y ser fácilmente accesible.

- No altere el enchufe. El enchufe está configurado para el suministro eléctrico apropiado.
- No use el producto cerca del agua.
- No use limpiadores ni removedores de polvo en aerosol.
- No pulverice ningún producto en la trituradora.
- Si bien esta trituradora ha sido designada como un producto seguro para los niños, no se recomienda su operación cerca de niños o mascotas.



Panel de control de la trituradora



Auto



Marcha directa



Marcha inversa



La seguridad, primero – Lea las instrucciones antes de usar.



Esto significa que debe tener cuidado con el cabello largo porque puede enredarse en el cabezal de corte. Esto podría causarle lesiones.



Esto significa que no debe meter la mano en la abertura de alimentación del cabezal de corte. Esto podría causarle lesiones.



Esto significa que debe tener cuidado con las corbatas y otras prendas de vestir sueltas porque pueden enredarse en el cabezal de corte. Esto podría causarle lesiones.



Esto significa que debe mantener a los niños alejados de la trituradora.



Esto significa que debe tener cuidado con las alhajas sueltas porque pueden enredarse en el cabezal de corte.



Esto significa que no puede triturar CD.



Esto significa que no puede triturar tarjetas de crédito.



Esto significa "nivel de aceite".



Esto significa "lubricación en operación".

Función de seguridad de puerta abierta

Si la puerta está abierta durante la trituración, como medida de seguridad la máquina se detendrá de inmediato y destellará una luz roja en el panel indicador con el símbolo que indica que la puerta está abierta. Para regresar al modo automático simplemente presione el botón auto nuevamente (f).

Jam/Free
SERIES

Tecnología anti-atascos

Las trituradoras ShredMaster® de GBC® únicamente triturarán pilas de papel que se encuentren dentro de la capacidad de hojas de la máquina. Por ejemplo, una trituradora con capacidad para 22 hojas no permitirá la trituración de más de esa cantidad de hojas.

Los sensores en el área de alimentación de papel miden el grosor del papel a triturar. La trituradora informará si puede o no triturar mediante una luz roja o verde. La luz verde indica que la pila de papel se encuentra dentro de la capacidad de hojas de la trituradora y que ésta está lista para operar. La luz roja indica que ha colocado demasiado papel; quite algunas hojas para poder triturar.

Al no poder triturarse más hojas de papel que las que la máquina está capacitada para triturar, se evitan los atascos de papel.

Esto evita pérdidas de tiempo al revertir el papel y desbloquear atascos, ¡sin mencionar el desorden que puede generar!

Casos excepcionales de atascos

En el improbable caso en que la trituradora se atasque, utilice la función de marcha inversa para desbloquearla.

Alternar entre la función de marcha directa y marcha inversa ayudará a desbloquear el área de alimentación.

Configuración inicial de SelfOil™

Esta trituradora está diseñada para lubricar automáticamente el mecanismo de corte cuando sea necesario a fin de asegurar que el producto siga operando a su máximo rendimiento y así extender la vida útil del producto. Antes de encender la máquina por primera vez, abra la tapa del depósito de aceite en el cabezal de la trituradora (j) y vierta la botella de aceite de 60ml que se proporciona como estándar. Esto es suficiente para permitir que la trituradora arranque por primera vez y opere de forma continua durante aproximadamente un hora de trituración antes de que deba recargarse el depósito. Presione y mantenga presionado el botón Auto (f) durante 5 segundos para comenzar a bombear y cebar el sistema. Esta operación sólo debe realizarse la primera vez que se utiliza la trituradora. Cuando se ilumina el indicador 'Recarga de aceite' (g), levante la tapa del depósito (j) y recárguelo utilizando una botella de aceite GBC estándar (1760049). La operación de lubricación automática (h) dura aproximadamente 2 segundos y durante ese tiempo, escuchará la bomba de distribución funcionando. La lubricación automática funciona 15 minutos después de la trituración.



PRECAUCIÓN

Recomendamos que utilice únicamente el lubricante para trituradoras de GBC® ShredMaster™ para mantener el rendimiento óptimo y la seguridad de la máquina. GBC® no se responsabiliza por el rendimiento o la seguridad de un producto si se utilizan lubricantes para trituradoras que no sean de marca GBC® ShredMaster™.

(Código de orden 1760049).

Operación

- **GLS3230 y GLX2030** únicamente. Después de desembalar el producto, saque el marco de la bolsa de la trituradora y quite la bandeja para fragmentos de CD, que se encuentra en la parte superior del marco. Guarde esta bandeja sobre el marco de la bolsa como se muestra y úsela cuando triture CD o tarjetas de crédito para separar la basura para reciclaje.
En los modelos GLM1130 y GLHS930 de alta seguridad, la bandeja para CD puede dejarse permanentemente colocada en la trituradora.
- Levante la tapa del depósito de aceite y cárguelo con la botella de aceite de 60ml proporcionada*. Cierre la tapa.
- Conecte la trituradora al suministro eléctrico.
- Verifique que el interruptor de encendido/apagado en la parte trasera de la máquina se encuentre en la posición 'ON' (encendido).
- Presione y mantenga presionado el botón Auto (f) durante 5 segundos para comenzar a bombear y cebar el sistema. Esta operación sólo debe realizarse cuando el producto se utiliza por primera vez.
- Para empezar a triturar, presione el botón de alimentación automática. Esto programa la trituradora en modo automático.
- Inserte el papel a triturar en el área de alimentación. La trituradora detectará el papel y comenzará automáticamente.
- Si la trituradora permanece en modo automático durante más de 2 minutos sin ser utilizada, pasará automáticamente al modo de espera para ahorrar energía.
- La trituradora saldrá del modo de reposo automáticamente cuando se inserte el papel en la boca de alimentación. No necesita presionar nuevamente el botón Auto (f).

* botella de aceite de repuesto No. 1760049

Trituración de CD y tarjetas de crédito

- Se proporciona una bandeja para CD separada para juntar los fragmentos triturados de los CD. En los modelos GLS3230 y GLX2030, asegúrese de que esté correctamente montada sobre el marco de la bolsa de la trituradora antes de triturar CD o tarjetas de crédito. Los modelos GLM1130 y GLHS930 cuentan con una papelera separada para CD, que entra en la parte frontal del marco de la bolsa. Los fragmentos de CD y tarjetas de crédito deben desecharse separados del papel.



- Siempre triture los CD y las tarjetas de crédito a través de la ranura de seguridad (h). Triture sólo 1 tarjeta de crédito o 1 CD por vez.
 - Vacíe la bandeja o papelera para CD luego de haber triturado 8 tarjetas de crédito o CD para evitar que los fragmentos se desborden y caigan en la papelera.
- GLS3230 y GLX2030** únicamente. Quite la bandeja para CD antes de comenzar a triturar papel nuevamente y almacénela en el marco de la bolsa.

Papelera llena

Cuando la papelera esté llena, la trituradora no funcionará y se iluminará la luz de "papelera llena".

Cuando esto suceda, debe vaciar la papelera.

- Abra la puerta y deslice el marco de apoyo de la bolsa de la trituradora hacia afuera. Quite con cuidado la bolsa de la trituradora del marco.

Una vez que la bolsa de la trituradora se haya desechado y reemplazado, cierre la puerta y presione el botón Auto para continuar con la trituración.

Note: Modelos GLX2030, GLM1130, GLHS930 – Una vez reinsertada la bolsa o cuando la puerta del gabinete esté cerrada, la trituradora operará durante dos segundos en modo de marcha inversa, se detendrá durante dos segundos y luego operará en marcha directa durante dos segundos para liberar cualquier remanente de papel del mecanismo de corte. Este mecanismo de autolimpieza es otra tecnología de prevención de atascos de GBC.

Accesorios de la trituradora

Utilice bolsas para trituradoras de GBC para reciclar el papel triturado (1765021) o bolsas plásticas (1765015). La bolsa para la trituradora de papel cuenta con instrucciones para colocarla en el marco interno de apoyo de la bolsa. Con la trituradora se incluyen una botella de aceite y una bolsa.

Servicio

Recomendamos que se realice el servicio de estas máquinas cada 6-12 meses por parte de un ingeniero de servicio de GBC®. Vea el reverso de este folleto para obtener la información de contacto de su centro de servicio local.

Garantía limitada:

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE LA CUCHILLA Y POR DOS AÑOS DE TODAS LAS DEMÁS PIEZAS

ACCO Brands, 300 Tower Parkway, Lincolnshire IL, 60069, ACCO Brands Canada Inc., 5 Precidio Court, Brampton, ON L6S-6B7, ACCO MEXICANA S.A. DE C.V Circuito de la Industria Norte No. 6 Parque Industria Lerma, Lerma Edo. de México C.P. 52000 México. (cada una, respectivamente, "ACCO Brands") garantizan al comprador original de este producto que: (a) las cuchillas de los modelos GLS3230 y GLX2030 están libres de defectos de mano de obra y material en condiciones de uso y servicio normales durante todo el tiempo que posea este producto; o que las cuchillas en los modelos GLM1130 y GLHS930 están libres de defectos de mano de obra y material en condiciones de uso y servicio normales por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra. (b) todas las demás partes de los modelos GLS3230, GLX2030, GLM1130 y GLHS930 están libres de defectos de mano de obra y material en condiciones de uso y servicio normales por un período de dos (2) años.

La obligación de ACCO Brands en virtud de esta garantía se limita al reemplazo o la reparación, a la sola opción de ACCO Brands, de cualquier pieza garantizada que ACCO Brands determine que está defectuosa, sin cargo por material o mano de obra. Cualquier reemplazo puede ser, a la sola opción de ACCO Brands, por el mismo producto o un producto sustancialmente similar que puede contener piezas reconstruidas o reacondicionadas. Esta garantía no será válida en cualquiera de las siguientes circunstancias:

- (i) si el producto se usó incorrectamente
- (ii) si el producto se dañó por negligencia o accidente
- (iii) si el producto fue alterado por cualquier persona que no pertenezca a ACCO Brands o sus agentes autorizados.

Para reclamar la garantía por favor llame al:

1-800-541-0094 en los Estados Unidos de América

1-800-263-1063 en Canadá

1-800-758-6825 en México

O visite www.gbc.com.

CONFORME LO PERMITAN LAS LEYES APLICABLES, ESTA GARANTÍA REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA VERBAL O ESCRITA. NO ESTÁ AUTORIZADA NINGUNA REPRESENTACIÓN O PROMESA ADICIONAL QUE NO SEA CONSISTENTE CON ESTA GARANTÍA Y NO REPRESENTARÁ OBLIGACIÓN LEGAL ALGUNA PARA ACCO BRANDS. HASTA DONDE LO PERMITEN LAS LEYES APLICABLES, LA DURACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA (SI CORRESPONDIERA) ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITACIONES EN RELACIÓN AL TIEMPO DE DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO TANTO, LA LIMITACIÓN ANTERIOR PUEDE NO SER APLICABLE EN SU CASO. HASTA DONDE LAS LEYES APLICABLES LO PERMITAN, EN NINGÚN CASO ACCO BRANDS ASUME RESPONSABILIDAD LEGAL POR DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS, EJEMPLARES, CONSECUENTES O SIMILARES YA SEAN PREDECIBLES O NO. ALGUNOS ESTADOS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS, EJEMPLARES, CONSECUENTES O SIMILARES, DE MODO QUE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN PRECEDENTE PUEDE NO SER APLICABLE A SU CASO.

PARA LOS CONSUMIDORES QUE CUENTAN CON EL BENEFICIO DE LEYES O REGULACIONES DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR EN LA JURISDICCIÓN DONDE SE EFECTUÓ LA COMPRA O SI LAS LEYES SON DIFERENTES Y APLICAN A LA JURISDICCIÓN DE RESIDENCIA, LOS BENEFICIOS OTORGADOS POR ESTA GARANTÍA SON ADICIONALES A TODOS LOS DEMÁS DERECHOS Y COMPENSACIONES QUE MARCAN TALES LEYES Y REGULACIONES DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR.

Conforme a lo permitido por ley, esta garantía no es transferible y termina automáticamente si el comprador original del producto vende o se deshace de dicho producto de cualquier otra manera.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Pueden existir otros derechos, que varían según la jurisdicción. Además, ciertas jurisdicciones no permiten (i) la exclusión de ciertas garantías, (ii) las limitaciones de la duración de las garantías implícitas y/o (iii) la exclusión o limitación de ciertos tipos de costos y/o daños y perjuicios de modo que las limitaciones precedentes pueden no ser aplicables.

IMPORTANTE

Para confirmar fácil y rápidamente su garantía, registre su nueva trituradora en www.gbc.com.

Complete esta información para el registro de su máquina.

Comprada en _____

Modelo _____

N.º de armado: _____

N.º de serie: _____

Indique su modelo y número de serie para poder obtener atención precisa e inmediata al llamar o escribir para recibir información



Full Circle Service®

If none of the above mentioned methods helped to solve the problem: Contact Service Team:

UNITED STATES
ACCO Brands
300 Tower Parkway
Lincolnshire, IL 60069
Phone: 800-723-4000
Fax: 800-914-8178
Website: www.GBC.com

Si aucune des solutions proposées ci-dessus n'a permis de régler le problème : Contactez notre équipe d'entretien et de réparation :

CANADA
ACCO Canada
5 Precidio Court
Brampton
L6S 6B7
Canada
Phone: 416-447-4951
Toll-Free: 800-463-2545
Fax: 416-447-0123
Contact: custserv@GBCcanada.com
Website: www.GBCcanada.com

Si ninguno de los métodos mencionados anteriormente ayudaron a solucionar el problema: Comuníquese con el equipo de servicio:

MEXICO
ACCO Mexicana, S.A. de C.V.
Neptuno No. 43
Col. Nueva Industrial Vallejo
Delegacion Gustavo A. Madero
CP 07700, Mexico D.F.
Phone: 52 (55) 1500-5700
Fax: 52 (55) 1500-5701
Website: www.GBC.com.mx
GBC Mexicana, Technical Support

All rights reserved. ©2009

ACCO® is a registered trademark of ACCO Brands.
GBC® and ShredMaster® are registered trademarks
of General Binding Corporation.

Jam Free when used in accordance with
manufacturer instruction manual.



Imported in USA by
ACCO Brands
300 Tower Parkway
Lincolnshire, IL 60069-3640
In USA call 800-541-0094
www.accobrands.com
www.gbc.com

Tous droits réservés. ©2009

ACCO® est une marque de commerce
déposée d'ACCO Brands.

GBC® et ShredMaster® sont des marques de
commerce déposées de General Binding Corporation.

Technologie anti-bourrage Jam Free lorsque l'appareil est
utilisé conformément au manuel d'utilisation du fabricant.

Importé au CANADA par
ACCO Canada - Brampton
5 Precidio Court
Brampton, ON L6S 6B7 CANADA
Au Canada, composez le 905-595-3100
www.acco.ca

Todos los derechos reservados. ©2009

ACCO® es una marca registrada de ACCO Brands.

GBC® y ShredMaster® son marcas registradas de
General Binding Corporation.

Libre de atascos si se utiliza de acuerdo al manual de
instrucciones del fabricante.

Importado en MEXICO por
ACCO MEXICANA S.A. DE C.V.
Circuito de la Industria Norte No. 6
Parque Industrial Lerma,
Lerma Edo. de México
C.P. 52000 México
En México llame al 52.55.15005700
Desde el extranjero: 52.72.22656501
www.accomexico.com
www.gbc.com.mx